

15 novembre 2011

Le Directeur

Madame Marie FRACHISSE  
Réseau « Sortir du nucléaire »  
9, rue Dumenge  
69317 LYON CEDEX 04

N/réf. : HAG 0 0000 11 20139  
Objet : Transport de déchets vitrifiés vers  
l'Allemagne

Vous nous avez sollicités par courrier du 19 octobre dernier afin d'obtenir des informations relatives au prochain transport de déchets vitrifiés vers l'Allemagne.

Ces déchets ultimes représentent environ 4% des combustibles usés et correspondent à la partie qui ne peut être recyclée. Une fois séparés des matières valorisables, ils sont vitrifiés afin de garantir un conditionnement sûr et stable sur le très long terme.

Conformément aux exigences de la législation française, aux accords intergouvernementaux entre la France et l'Allemagne et à nos contrats commerciaux, ces déchets vitrifiés retournent dans leur pays d'origine. En ce qui concerne l'Allemagne, le convoi que vous évoquez dans votre courrier est le douzième et dernier retour de déchets vitrifiés vers ce pays. Il est composé de 11 colis de transport appelés CASTOR de type "HAW 28 M" pour un total de 301 conteneurs de déchets vitrifiés transportés : 10 colis de 28 conteneurs et 1 colis contenant 21 conteneurs + 7 conteneurs factices (similaires en volume et en poids aux conteneurs de déchets vitrifiés). Chaque colis pèse 116,5 tonnes pour environ 14 tonnes de déchets vitrifiés transportés et le volume d'un colis est d'environ 42 m<sup>3</sup>.

L'activité en Becquerels des colis est en moyenne de 341,5 PBq (avec une valeur mini à 252 PBq et une valeur maxi à 370 PBq), des valeurs très largement inférieures à la limite réglementaire pour ce type de colis. L'activité globale contenue au sein de la totalité des déchets vitrifiés de ce convoi est donc de 3756 PBq.

La réglementation internationale pour le transport des matières radioactives prévoit des limites pour ce qui concerne les débits de dose au contact du canopy et à 2 m du wagon. Elles sont respectivement de 2 et 0,1 mSv/h. Ces mesures sont effectuées au terminal ferroviaire de Valognes avant le départ du convoi, c'est pourquoi, nous n'en disposons pas encore.

Néanmoins, ce convoi étant similaire aux précédents, nous vous transmettons à titre indicatif les valeurs moyennes des colis déjà transportés (valeurs déjà communiquées auprès de la Commission Locale d'Information en janvier 2011) : 0,15 mSv/h au contact du canopy et 0,07 mSv/h à 2m. Elles sont donc également très inférieures aux normes de transport et sans impact sanitaire.

Ces colis (emballage + conteneurs de déchets vitrifiés) possèdent une puissance thermique comprise entre 30,5 kW et 44,8 kW.

Espérant avoir répondu à votre attente, je vous prie d'agréer, Madame, l'expression de mes salutations distinguées.

**Jean-Jacques DREHER**

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'JJ Dreher', written in a cursive style.